

交通諮詢委員會

交通諮詢委員會會就各項涉及廣泛交通政策的問題，向行政長官會同行政會議提供意見，以改善本港客貨運的流通。委員會的組成，包括一位主席和 17 位委員，其中 3 位是政府官員。委員會並督導交通投訴組的工作。該投訴組負責接收和處理公眾人士就交通及運輸事宜提供的投訴及建議。

交通諮詢委員會會定期召開會議，討論有關主要交通政策及道路交通法例的事宜。在 2002 年，委員會審議的重要議題包括以可循環增值卡繳費的停車收費錶、在的士站設置質素良好的上蓋及電子螢幕顯示屏、就行人環境策劃進行研究、第二次泊車需求研究、羅湖邊境管制站的改善工程、2001 年過境交通調查、三家專利巴士公司有關巴士服務專營權續期申請、2001 年巴士服務表現評估、將軍澳支線啟用及將軍澳支線的車費、管制站旅客及車輛交通情況、行人環境改善計劃進度報告、九龍南環線進度報告、沙田至中環線進度報告及 2001 年車速限制檢討。

有關交通諮詢委員會的疑問，可致電 2189 2102 或傳真 2104 7274 向交通諮詢委員會秘書查詢。

有關交通運輸的投訴或建議，可以致電(2889 9999)、傳真(2577 1858)或電郵(info@tcu.gov.hk) 等方式向交通投訴組提出。交通投訴組的互聯網網頁(<http://www.info.gov.hk/tcu>)上亦有投訴及建議表格供市民使用。

Transport Advisory Committee

The role of the Transport Advisory Committee is to advise the Chief Executive in Council on broad issues of transport policy with a view to improving the movement of both people and freight. The Committee comprises a chairman and 17 members including three Government officials. The Committee supervises the operation of the Transport Complaints Unit, which is responsible for receiving and handling complaints and suggestions from the public on transport and traffic matters.

The Committee holds regular meetings to discuss issues concerning major transport policies and road traffic legislation. Some of the major issues considered by the Committee in 2002 include reloadable card operated parking meters, provision of quality shelters and LED passenger information display panels at taxi stands, study on planning for pedestrians, the Second Parking Demand Study, improvement works at Lo Wu boundary control point, Cross-boundary Traffic Survey 2001, applications for renewal of bus franchises from three franchised bus companies, bus services assessment of performance for 2001, commissioning of Tseung Kwan O line and Tseung Kwan O line fares, passenger and vehicular traffic conditions at control points, progress reports on pedestrianisation schemes, Kowloon Southern Link and Shatin to Central Link and Speed Limit Review 2001.

Enquiries on the Transport Advisory Committee can be directed to the Secretary, Transport Advisory Committee by phone on 2189 2102 or by fax on 2104 7274.

Transport-related complaints or suggestions can be sent to the Transport Complaints Unit either by phone on 2889 9999, by fax on 2577 1858 or by e-mail : info@tcu.gov.hk. On-line complaint and suggestion forms are available at the homepage of the Transport Complaints Unit at <http://www.info.gov.hk/tcu>.

交通諮詢委員會成員 (截至二零零二年十二月三十一日)

Membership of Transport Advisory Committee (As at 31 December 2002)

主席 Chairman

鄭漢鈞博士太平紳士

Dr Cheng Hon-kwan, GBS, JP

副主席 Vice-Chairman

環境運輸及工務局局長或其代表
(當然委員)

Secretary for the Environment, Transport and
Works or her representative (ex-officio)

成員 Members

張家敏先生

Mr Chang Ka-mun

何淑賢太平紳士

Ms Junia Ho Suk-yin, JP

黃嘉純太平紳士

Mr Lester G Huang, JP

黎志棠先生

Mr Lai Chi-tong

林健鋒太平紳士

Mr Jeffrey Lam Kin-fung, JP

梁安福先生

Mr Leung On-fook

蕭詠儀女士

Ms Sylvia Siu Wing-yee

楊家聲太平紳士

Mr Yeung Ka-sing, JP

詹志勇教授

Prof Jim Chi-yung, JP

鄧漢忠教授

Prof Wilson Tang Hon-chung

陳茂波先生

Mr Paul Chan Mo-po

侯叔祺先生

Mr Simon Hau Suk-kei, BBS

鄭錦鐘先生

Mr Cheng Kam-chung

曾寶強博士

Dr Eric Tsang Po-keung

運輸署署長 (當然委員)

Commissioner for Transport (ex-officio)

警務處處長或其代表 (當然委員)

Commissioner of Police or his representative
(ex-officio)